

rivat de *cabeç*, -*ça* (CAP) *Encabestrar*, *encabestrellar*, V. *cabestre* *Encabiment*, *encabir*, V. *cabre* *Encabironar*, -*onat*, V. *cabiró* *Encaboriament*, *encaboriar*, *encaboriat* (substitueix amb avantatge l'odiós castellanisme *ensimismat*, com a variant estilística útil de *encaparrat* (*aplicat*, *absort*), V. *cabòria* *Encabotament*, *encabotar*, V. *cabota* (CAP) *Encabrestar*, V. *cabestre* *Encabretat*, *encabridada*, *encabriolar*, *encabritar*, V. *cabra* *Encabussir-se*, V. nota a *acubar* (CUP) *Encadall*, *encadallar*, confusions sense valor entre *escandallar* i *encadellar* *Encadarnament*, *encadarnar*, V. *cadarn* *Encadastrar*, V. *cadastre* *Encadellar* (equivalència correcta del deplorable castellanisme *machibembrar*), -*ellat*, V. *cadell* *Encadenada*, *encadenament*, *encadenar*, -*enat*, V. *cadena* *Encadurada*, *encadirar*, -*dirat*, V. *cadira* *Encadufada*, *encadufar*, -*ufat*, V. *caduf* *Encaure*, V. *encaure* (CAURE) *Encajurnat*, V. *cofurna* *Encaganyar*, *encagarinar*, *encagarrar*, V. *caçar* *Encaironada*, *encaironar*, -*nat*, V. *cairó* (CAIRE) *Encaix*, V. *quasi* *Encaix*, *encaixada*, *encaixadura*, *encaixament*, *encaixar*, -*aixat*, *encaixetat*, *encaixonada*, -*xonament*, -*xonar*, V. *caixa* *Encalabrinar*, V. *calabrina* (CALAVERA i CADAVER) *Encalada*, V. *calar* *Encalafornar*, -*nat*, *encalafornar*, V. *cofurna* *Encalcaixar*, *encalcaixonar*, V. *calaix* *Encalmit*, *encalmonat*, V. *recremeit*, *recremar* (CREMAR), i cf. *calamó* *Encalar*, V. *calar* *Encalbir*, V. *calb* *Encalç*, *encalçada*, *encalçador*, *encalçament*, *encalçar*, V. *calç* 'taló' *Encalcinament*, *encalcinar*, V. *calcina* (CALÇ f.) *Encalentida*, *encalentidor*, *encalentiment*, *encalentir*, V. *calent*

Encalesonia (probablement -*sònia*), sembla degut a un encreuament de *calònia* 'acusació' (CALUMNIA) amb una forma variant de l'oc. ant. *enquerencion/enquiricion* «enquète, interrogatoire», cat. *inquisició* INQUISITIONEM.

Encalguerar, V. *calguer* (en l'article CALGA) *Encalimat*, *encalitat*, V. *calitja* *Encalixada*, V. *calitx* (CALÇ) *Encall*, *encallada*, *encallador*, *encalladura*, *encallament*, *encallar*, V. *call* *Encallar* 'retòrcer un fil ---', probablement encreuament d'*encadellar* amb *entollar* *Encalliment*, -*llir*, V. *call* *Encalmador*, *encalmar*, V. *calma* *Encaloformar*, V. *cofurna* *Encalostrear*, V. *calostre* *Encamallada*, V. *cavall* (de la teulada) *Encamar*, V. *cama*

ENCAMARAR, ant. 'adulterar' (del qual *encamarar* és grafia errònia),¹ del ll. vg. CAMARARE (clàssic CAMERARE) 'construir en forma de volta', 'disposar artísticament' [S. XIII]. Se'n tracta suficientment en DCEC, s. v. *encamarar* (II, 256b2-16 i n. 6; cf. IV, 993, i DECH); suplement amb l'acc. de *encamarat* 'en pes brut': «un saquet ab pastes de seda, lo qual pesa *encamarat* 14 onces», doc. Cervera, a. 1373 (BABL VI, 199); «lo batle --- no deu haver redelme, sinó de la quantitat que's farà compositió --- si --- és *encamarada*», SdUrg., 1470 (BABL XI, 284) i en doc. ross. de 1386 (InvLC, s. v. *massapà*); *entamament*,⁶⁰

1312, potser és mal llegit per *encam*- (RLR XXIX, 62). La relació del cast. *encamarar* 'ponderar', 'enfil·lar', amb aquest mot català i romànic és complexa, i no del tot aclarida, si bé existent (veg. DCEC); també en català hi ha hagut dialectalment algunes formes (no totes castellanismes) en relació més estreta amb el significat del mot castellà; entre altres els val. dial. *encaramellar-se* i *encaramitar-se* (AlcM), particularment connexos amb el cast. *caramillo*; i l'eiv. *encaramassellar-se* 'enfil·lar-se' (AlcM; *encarmassellar*, Castelló, Rond. Eiv., 27), on sembla haver-hi d'altra banda contaminació amb *canemàs* (dissimilat vulgarment en *caremàs*).

¹ El present *encamaren* figura en StVicentF (*Quar.*, 1413, 156), l'inf. o part. *encamarar*, -*arat*, en JRoig (*Spill*, 7454) i en molts textos occidentals.

Encambrada, *encambrament*, *encambrar*, V. *cambrà* *Encambuixar*, V. *gambuix* *Encamellada*, *encamellar*, *encamelleta*, V. *cama* *Encamerament*, *encamerar*, V. *encamarar* *Encaminador*, *encaminament*, *encaminar*, V. *camí* *Encamisada*, *encamisat*, *encamisolat*, V. *camisa*

Encamormar, relacionat amb CABERMONI, i potser resultant d'un encreuament d'*encamorr(i)ar* (veg. CAMORRA ací i en el DCEC) amb les variants d'aquell mot; però hi pot haver també contactes i influències amb *morma* (veg. BORM) (i més vagament amb *encamarar* i amb *cabermar*).

Encamorrar, veg. *camorra*, *amorro* *Encanalament*, *encanalar*, V. *canal* *Encanallament*, *encanallar*, V. *canalla* (CA) *Encanar*, -*nar-se*, V. *canya* *Encanària*, variant d'ALCANÀRIA i de l'arabisme cast. *alcaneria* (DCEC) *Encanastrar*, V. *canastra* *Encancarrinat*, -*inar*, men. V. *encarranquinar* *Encancat*, V. *encarranquinar* *Encancerat*, V. *càncer* (CRANC) *Encandelada*, *encandelar*, *encandeler(a)*, V. *candela* *Encangrenar*, V. *gangrena* *Encanonar*, *encanotar*, V. *canó* (CANYA) *Encant* 'cosa encantadora', V. *cantar* *Encant* 'subhasta, venda', V. *quant* *Encantar*, *encantament*, *encantador*, *encantaire*, V. *cantar* i *quant* *Encantació*, V. *cantar* *Encàntara*, -*tera*, V. *càntir* *Encantari*, -*antàrida*, V. *cantàrida* *Encanteri*, V. *encantar* (CANTAR) *Encantres*, V. *càntir* *Encantussar*, V. *engatussar* *Encanudir*, *encanusit*, V. *canós* *Encanutar*, V. *canut* (CANYA) *Encanxarrat*, V. *eixancarrat* (ANCA) *Encanyada*, *encanyador*, *encanyar*, -*nyat*, *encanyissada*, *encanyissar*, -*nyissat*, *encanyonada*, *encanyonar*, V. *canya* *Encapar*, V. *capa* i *cap* *Encaparrar*, *encaparrament*, *encaparrat*, *encaparrinament*, *encaparrinar*, V. *cap* (se'n tracta en els derivats, entremig de *capçol* i *escapçar*) *Encaparrotar*, V. *cap* *Encapat*, V. *capa* *Encapçada*, V. *capçar* (CAP) *Encapçalament*, *encapçalar*, V. *capçal* (CAP) *Encapelladura*, *encapellar*, V. *capell* (CAPA) *Encaperinat*, V. *cap* *Encaperonat*, V. *capiró* (CAPA) *Encapirrotar*, V. *capiró* (CAPA) *Encapirronament*, *encapirronar*, -*rronat*, V. *capiró* (CAPA) *Encapollar*, V. *capoll* (CAPA) *Encaporruixar*, V. *caputxa* (CAPA) *Encapotar*, -*otat*, V. *capot*